

# 620

Automotive Equipment

***Progettate per offrire grandi prestazioni in poco spazio!***

***Designed to offer great performance in confined spaces!***

**(IT)** Equilibratrice a Banco digitale

**(EN)** Off-the-vehicle Digital Wheel Balancer



Hand spin Version

**PER IL SERVIZIO MOBILE O PER LE OFFICINE CON SPAZIO LIMITATO!**

**FOR MOBILE SERVICE OR FOR WORKSHOPS WITH LIMITED SPACE!**

## VERSIONI DISPONIBILI - VERSIONS AVAILABLE



A richiesta / Optional

### Teco 620

- (IT) Versione a lancio manuale o motorizzato azionato a leva, rilevamento automatico dimensioni ruota. Freno di stazionamento ruota a leva.
- (EN) Lever-actuated motorised or manual spin version, automatic wheel size detection. Lever operated clamping brake.

### Teco 620 Tilt

- (IT) Versione speciale per il servizio mobile. Ideale per lavorare all'interno del furgone grazie alla possibilità di ribaltare il gruppo di misura in posizione verticale. A lancio manuale, rilevamento automatico dimensioni ruota. Freno di stazionamento ruota a leva.
- (EN) Special version for mobile service. Ideal to work inside the van thanks to the possibility of tilting the measuring unit to vertical position. Hand spin, automatic wheel size detection. Lever operated clamping brake.



### Teco 620 Workbench

- (IT) Versione essenziale dalle ridottissime dimensioni. **Si fissa ad un banco da lavoro**. Per hobbisti, piccole officine o per servizio mobile. Con l'aggiunta di specifici accessori è la soluzione ideale anche per equilibrare ruote moto direttamente "in pista". Disponibile in versione a **lancio manuale** azionato a leva, rilevamento automatico dimensioni ruota. Freno di stazionamento ruota a leva. Gruppo di misura ribaltabile, ingombro zero.
- (EN) Very compact essential version. **It attaches to a workbench**. For hobbyists, small workshops or mobile service. With the addition of specific accessories, it is also ideal for balancing motorbike wheels directly "on the track". Available in **manual** lever-actuated **spin** version, automatic wheel size detection. Lever operated clamping brake. Space-saving tilting measuring unit.



(IT) Compatta e leggera. È la più piccola della gamma ma vanta i programmi più avanzati presenti nei modelli di fascia superiore.

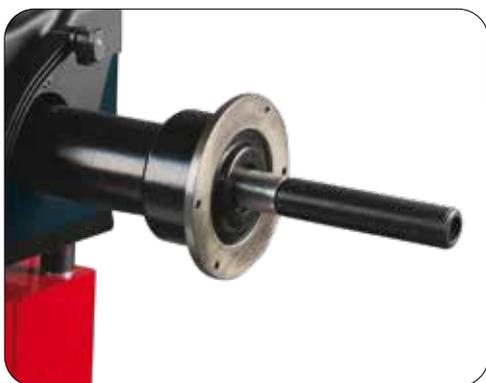
(EN) Compact and lightweight. It is the smallest in the range but boasts the most advanced programmes featured in higher level models.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE COMUNI A TUTTE LE VERSIONI - TECHNICAL FEATURES COMMON TO ALL THE VERSIONS



(IT) **DISPLAY DIGITALE MULTIFUNZIONE:** permette l'accesso immediato ed intuitivo a tutti i programmi e funzioni per il professionista del settore.

(EN) **MULTI-FUNCTION DIGITAL DISPLAY:** it allows for immediate and intuitive access to all the programmes and functions for professionals in the field.



(IT) **GRUPPO DI MISURA DI NUOVA GENERAZIONE:** derivato dai modelli di fascia superiore. Efficiente ed affidabile. Equilibra ruote fino a **85 Kg di peso**.

(EN) **NEXT-GENERATION MEASURING UNIT:** derived from higher level models. Efficient and reliable. Balances **wheels up to 85 kg**.



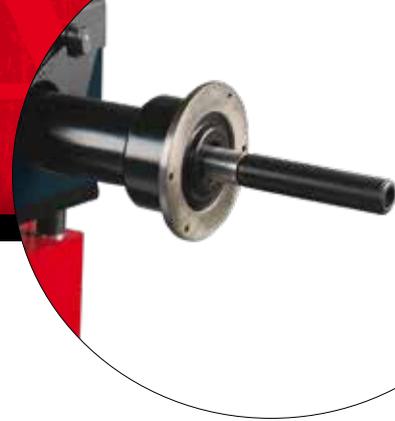
(IT) **RILEVAMENTO DIMENSIONI:** acquisizione automatica di distanza e diametro ruota con selezione automatica dei programmi di equilibratura e programma di stima automatica del parametro larghezza ruota. Tre sistemi per il posizionamento dei contrappesi adesivi: assistita con **clip portapesi** o **manualmente a ore 6 o a ore 12**.

(EN) **SIZE DETECTION:** automatic acquisition of distance and rim diameter with automatic selection of balancing programs and automatic estimation program of wheel width parameter. Three systems for positioning adhesive counterweights: assisted with **weight holder clips** or **manually at 6 o'clock or at 12 o'clock**.



(IT) **FRENO DI STAZIONAMENTO:** facilita le operazioni di bloccaggio e sbloccaggio ruota e l'applicazione dei contrappesi. La leva, nelle versioni motorizzate, permette anche l'azionamento del motore di lancio a 100 giri al minuto.

(EN) **CLAMPING BRAKE:** it makes wheel clamping and unclamping operations and counterweight application easier. The lever, in motorised versions, also allows running the spin motor at 100 rpm.



## Equilibratrice digitale a Banco Off-the-vehicle digital Wheel Balancer

### DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

VELOCITÀ DI EQUILBRATURA	BALANCING SPEED	<b>98 rpm</b>
VALORE MAX DI SQUILIBRIO CALCOLATO	MAXIMUM CALCULATED IMBLANCE VALUE	<b>999 g</b>
RISOLUZIONE	RESOLUTION	<b>1 g</b>
TEMPO MEDIO DI LANCIO	AVERAGE SPIN TIME	<b>5 s</b>
DIAMETRO ALBERO	SHAFT DIAMETER	<b>40 mm</b>
LARGHEZZA CERCHIO IMPOSTABILE	SETTABLE RIM WITH VALUES	<b>1,5" ÷ 20"</b>
DIAMETRO CERCHIO IMPOSTABILE	SETTABLE WHEEL DIAMETER VALUES	<b>1" ÷ 35" Manuale/Manual 10" ÷ 28" Automatico/Automatic</b>
DISTANZA MASSIMA RUOTA/MACCHINA	MAX WHEEL/MACHINE DISTANCE	<b>250 mm (9,85")</b>
DIAMETRO MASSIMO RUOTA (SENZA PROTEZIONE)	MAXIMUM WHEEL DIAMETER (WITHOUT GUARD)	<b>1118 mm (44")</b>
PESO MASSIMO RUOTA	MAXIMUM WHEEL WEIGHT	<b>85 kg (*)</b>
ALIMENTAZIONE	SUPPLY VOLTAGE	<b>115/230V - 1Ph</b>
POTENZA COMPLESSIVA ASSORBITA	OVERALL POWER ABSORPTION	<b>100 W (MO) - 10 W (HS)</b>
PESO DELLA MACCHINA (	MACHINE WEIGHT	<b>67 kg (Hand Spin_Tilt)</b>
		<b>63 kg (Workbench)</b>
DIMENSIONI	DIMENSIONS	<b>1006 x 474 x 947 mm (Hand Spin_Tilt)</b>
		<b>983 x 534 x 392 mm (Workbench)</b>

\* Con piede d'appoggio o fissaggio a terra - With stabilising foot or ground fixing

### ACCESSORI - ACCESSORIES



VERSIONI MOTORIZZATE  
MOTORIZED VERSIONS



VERSIONI A LANCIO MANUALE HS  
HS MANUAL SPIN VERSIONS



### IN DOTAZIONE - STANDARD



1



2



3

### CONSIGLIATI - RECOMMENDED

\*Per altri accessori consultare l'apposito catalogo - For other optional accessories, refer to separate catalogue

Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti, possono subire modifiche senza preavviso - The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time.

Cod. DPTC000291A\_Ed. 11/2022

### ACCESSORI CONSIGLIATI

- 1\_8-21101100/90 – Piede di stabilizzazione per evitare il fissaggio a terra
- 2\_8-21101000 Kit 12V per collegamento a fonte esterna a 12V (solo per la versione Hand Spin)
- 3\_8-21101200 Kit trolley per uno spostamento più agevole

### RECOMMENDED ACCESSORIES

- 1\_8-21101100/90 – Stabilizair foot, kit to avoid ground fixing
- 2\_8-21101000 – 12V kit for connection to an external 12V source (only for Hand Spin version)
- 3\_8-21101200 Kit trolley for easier handling